

VOL. 7 NÚMERO 10 • OCTUBRE 2026

CENTRO REGIONAL REDWOOD COAST

Sirviendo a los condados de Del Norte,
Humboldt, Lake y Mendocino

Con Apoyo, los Sueños Pueden Hacerse Realidad

TRES HISTORIAS DE EMPLEO DE REEDY'S WORK SKILLS

Por Jerry Peterson

Octubre es el Mes Nacional de Concientización sobre el Empleo de Personas con Discapacidades. En honor a esta conmemoración, queremos celebrar los sueños de empleo de varias personas y todo lo que han logrado con un poco de apoyo y un equipo que creyó en ellas.

La historia de Adrian

Adrian siempre ha soñado con trabajar en automóviles.

Creció ayudando a su papá en la entrada de su casa. Le encantaban los motores, las llantas, las herramientas, el olor a gasolina y a los frenos.

Sin embargo, durante mucho tiempo, Adrian no creyó que fuera posible para él.

La realidad era que, aparte de ayudar a su papá, nunca había tenido realmente la oportunidad de hacerlo.



Adrian en su trabajo.

Con el tiempo, el amor de Adrian por los automóviles se canalizó hacia el lavado y detallado de vehículos. Disfrutaba el trabajo y le gustaba estar rodeado de automóviles, pero todavía faltaba algo. Él no solo quería limpiarlos. Quería trabajar en ellos.

Después de analizar más a fondo sus intereses, preferencias

Continúa en la página siguiente

Días para recordar

Octubre es el Mes Nacional de Concientización sobre el Empleo de Personas con Discapacidades

Octubre es el Mes de Concientización sobre el Síndrome de Down

Octubre es el Mes de la Historia Filipino-Americana

6 de octubre

Día Mundial de la Parálisis Cerebral

12 de octubre

Día de los Pueblos Indígenas
RCRC estará cerrado

31 de octubre

Halloween





Los Sueños Pueden Hacerse Realidad

Continuación de la página anterior

y metas, Adrian y su equipo de apoyo comenzaron a trabajar para desarrollar oportunidades que le permitieran probar algo nuevo.

Gracias a la disposición del equipo de One Stop Automotive y a la dedicación de su equipo de apoyo, Adrian finalmente tuvo esa oportunidad a través de una pasantía remunerada.

Adrian llegaba listo para trabajar, con una sonrisa de oreja a oreja.

Trabajaba y aprendía junto al equipo. Se ensuciaba las manos, bromeaba y se reía con sus compañeros, y se convirtió en parte del taller. Regresaba a casa cubierto de grasa, con sus grandes dientes blancos brillando entre la suciedad de sus mejillas.

Estaba exactamente donde quería estar.

Agosto marcó el último mes de la pasantía remunerada de Adrian. Después de completar con éxito un año entero en One Stop Automotive, me enorgullece decir que Adrian alcanzó un logro increíble:

Fue contratado oficialmente como empleado.

La experiencia de Adrian nos enseña que no siempre tenemos que conformarnos con algo “realista”. A veces, solo necesitamos un poco de ayuda y la oportunidad adecuada.

Adrian soñaba con trabajar en automóviles como su papá.

Ahora lo hace.

Y verdaderamente, es un sueño hecho realidad.

La historia de Miguel

Miguel tiene parálisis cerebral, lo que dificulta el control de sus músculos y la realización de muchas tareas físicas. Miguel también tiene un amor incondicional por la salsa

picante.

En lugar de enfocarse en lo que Miguel no podía hacer, él y su equipo de apoyo se enfocaron en descubrir cómo podía hacerlo. Juntos, desarrollaron estrategias de adaptación y procesos paso a paso que le permitieron a Miguel participar activamente en la creación de su propio negocio de salsa picante.

Lo que comenzó como una idea se ha convertido en un verdadero negocio de venta directa al consumidor. Miguel obtuvo su certificación de ServSafe y ha aprendido sobre la elaboración y venta de un producto, cómo relacionarse con los clientes, preparar pedidos y todo lo que se necesita para mantener un pequeño negocio en marcha.

¿Mencioné que la salsa picante está que arde?

Miguel ha creado una creciente base de clientes y su negocio está encaminado a generar más de \$5,000 en ventas este año.

La historia de Miguel es un gran ejemplo de lo que puede suceder cuando dejamos de preguntar si alguien puede hacer algo y comenzamos a preguntar qué herramientas, estrategias y apoyo le ayudarán a lograrlo.



La salsa picante de Miguel.

Continúa en la página siguiente





Los Sueños Pueden Hacerse Realidad

Continuación de la página anterior

¡Resulta que Miguel fue el ingrediente secreto todo este tiempo!

La historia de Breanna

A través del Programa de Pasantías Remuneradas (PIP), Breanna convirtió su amor por crear pulseras y aretes hechos a mano en un pequeño negocio.

Al principio, no fue fácil. Tenía dificultades para hacer nudos, elegir colores y temas, y terminar



Breanna en su trabajo.

los proyectos a tiempo. ¡Incluso tuvo un encuentro con la policía cuando intentó vender sus productos en un parque local sin permiso! A pesar de todo, Breanna aceptó el desafío y perseveró.

Buscó mercados locales, creó exhibiciones, se relacionó con clientes, llevó un control de su inventario y aprendió lo que se necesita para vender un producto. Su perseverancia dio frutos cuando comenzó a realizar ventas y a ganar confianza como emprendedora.

Pero Breanna no se detuvo ahí.

Lista para probar algo nuevo, comenzó una segunda PIP en una cafetería local. Breanna llevó consigo la misma determinación. Rápidamente aprendió a apoyar a sus compañeros de trabajo, ayudar a los clientes y convertirse en alguien en quien el equipo podía confiar.

Hoy, Breanna continúa vendiendo sus joyas mientras adquiere valiosa experiencia en la cafetería. La historia de Breanna nos recuerda que debemos seguir intentando cosas nuevas, aprovechar las nuevas oportunidades y nunca limitarnos a nosotros mismos.★

*Jerry Peterson,
Director del Programa de Reedy's
Work Skills.
jerry@reedysworkskills.com*

¿Le interesa trabajar?

Toda persona en edad laboral que recibe servicios del Centro Regional Redwood Coast tiene derecho a tener acceso a oportunidades de empleo.

RCRC ofrece servicios que pueden ayudarle a aprender cómo conseguir un trabajo, explorar diferentes carreras y recibir apoyo y orientación mientras trabaja.

RCRC también ofrece un programa de pasantías remuneradas (PIP). Las PIP permiten a una persona probar un trabajo para determinar si le gusta. También brindan la oportunidad de aprender nuevas habilidades y adquirir experiencia laboral. Las pasantías pueden conducir a que la empresa contrate a la persona. A través del programa PIP, también existe la opción de crear su propio negocio o "microempresa".

El empleo es más que un sueldo. ¡Es una poderosa vía hacia la inclusión en la comunidad, la independencia y el crecimiento personal!

Si recibe servicios del Centro Regional y desea trabajar, hable con su Coordinador de Servicios y solicite que se agregue una meta de empleo a su IPP.



Centro Regional Redwood Coast
Respetando la Elección en la comunidad del Redwood

Boletín RCRC

Para incluir su historia en nuestro boletín, comuníquese con rsocial@redwoodcoastrc.org





El Programa del Sobre Azul

LOS CONDADOS DE MENDOCINO Y LAKE SE UNEN AL PROGRAMA

Por Ron Lee

El Centro Regional Redwood Coast, en colaboración con la Oficina del Sheriff del Condado de Mendocino, organizó un evento de lanzamiento del Programa del Sobre Azul en el Centro Recreativo Alex Rorabaugh de Ukiah el 16 de julio. Al evento asistieron representantes del Departamento de Policía de Willits, de la estación de Ukiah de la Patrulla de Caminos de California, del Departamento de Libertad Condicional del Condado de Mendocino y agentes del Departamento de Pesca y Vida Silvestre de California.

El Programa del Sobre Azul proporciona una herramienta sencilla y eficaz para hacer que las paradas de tráfico y otros encuentros con las autoridades sean más seguros, tranquilos y comprensivos para todas las personas involucradas. Los participantes reciben un sobre azul para guardar documentos importantes, como su licencia de conducir, registro y comprobante de seguro. Cuando se presenta a un agente, el sobre indica



El capitán Quincy Cromer, de la Oficina del Sheriff del Condado de Mendocino, realiza una práctica de detención de tráfico.

discretamente que el conductor puede tener una discapacidad o condición que afecta la comunicación y que puede requerir más tiempo o un enfoque diferente. El sobre también incluye consejos y recordatorios para los agentes con el fin de orientar la interacción. Además de los sobres azules para conductores, también hay pulseras, llaveros, calcomanías, tarjetas de identificación y otros artículos identificativos con el logotipo del Sobre Azul. Estos identificadores pueden ayudar a los agentes a reconocer que una persona puede tener una diferencia en la comunicación. El programa es completamente voluntario y RCRC ni sus socios de las autoridades del orden público llevan un registro de las personas que participan.

El evento del 16 de julio contó con una gran participación, con aproximadamente 75 miembros de

la comunidad. El Capitán Quincy Cromer, de la Oficina del Sheriff del Condado de Mendocino, presentó a los demás socios de las autoridades del orden público, ofreció una presentación sobre cómo los agentes realizan paradas de tráfico y de peatones, y respondió preguntas del público. El instructor de Lengua de Señas Americana, Alvin Lau, habló sobre las experiencias de la comunidad sorda durante las interacciones con las autoridades. Tahnee Coleman, Defensora de los Clientes de RCRC, compartió una experiencia que tuvo al interactuar con las autoridades y explicó cómo el Programa del Sobre Azul podría haber ayudado en esa situación. Ron Lee, Coordinador de Manejo de Emergencias de RCRC, ofreció una descripción general del Programa del Sobre Azul y respondió preguntas de los asistentes. A las personas interesadas en participar

Continúa en la página siguiente



El Programa del Sobre Azul

Continuación de la página anterior

se les proporcionaron materiales del Programa del Sobre Azul.

Después de las presentaciones, las personas interesadas tuvieron la oportunidad de participar en simulaciones de paradas de tráfico. El Capitán Cromer utilizó las luces y sirenas de su patrulla para simular una parada de tráfico y practicó interacciones con voluntarios mediante situaciones de juego de roles. Esto brindó a las personas interesadas la oportunidad de practicar el uso de los materiales y permitió que quienes estaban en el público observaran cómo funciona el programa durante este tipo de interacciones.

Muchas gracias a los numerosos miembros del personal de RCRC que contribuyeron al éxito de este

evento, incluidos Alma Ingram, del equipo de Diversidad y Alcance Comunitario, y el equipo de Alcance Comunitario; Tahnee Coleman, Defensora de los Clientes; Jenny Feix, Especialista en Personas Sordas y con Dificultades Auditivas; Nicole Andre, Especialista de Garantía de Calidad; y Cristina Gómez, Coordinadora de Tarifas y Proveedores.

Actualmente, RCRC está colaborando con la Oficina del Sheriff del Condado de Lake para ampliar el programa al Condado de Lake, con dos eventos programados para octubre. El primer evento será el 6 de octubre, de 1:00 a 2:00 p. m., en el recinto ferial del Condado de Lake. El segundo evento se llevará a cabo el 7 de octubre, de 1:00 a 2:00 p. m., en Austin Park, en Clearlake.★

Para obtener más información, visite el sitio web de RCRC en <https://redwoodcoastrc.org/resources-hub/the-blue-envelope-program/> o comuníquese con Ron Lee, Coordinador de Manejo de Emergencias de RCRC, al 707-445-0893 ext. 383

“El Programa del Sobre Azul proporciona una herramienta sencilla y eficaz para hacer que las paradas de tráfico y otros encuentros con las autoridades sean más seguros, tranquilos y comprensivos para todas las personas involucradas.”

— Ron Lee

CENTRO REGIONAL REDWOOD COAST PROGRAMMA DEL SOBRE AZUL

El Centro Regional Redwood Coast y sus colaboradores participantes se enorgullecen de ofrecer el programa Sobre Azul.

Este programa está diseñado para promover la inclusión y servir como una herramienta de conciencia y apoyo en la comunicación entre las agencias del orden y los miembros de la comunidad con una condición o discapacidad, como el Trastorno del Espectro Autista, demencia, Alzheimer u otras condiciones que puedan requerir adaptaciones adicionales o mayor comprensión durante una interacción con la policía.

El programa El Programa del Sobre Azul ofrece a las personas materiales identificados con dicho nombre para que los muestren al interactuar con las fuerzas del orden o con personal de servicios comunitarios. Estos artículos pueden contener documentos esenciales y otra documentación relevante.

Para obtener más información sobre el programa Blue Envelope, los establecimientos participantes y dónde puede recibir sus materiales gratuitos, visite redwoodcoastrc.org/resources-hub/the-blue-envelope-program/



Centro Regional Redwood Coast
Respetando la Elección en la comunidad del Redwood

Boletín RCRC

Para incluir su historia en nuestro boletín, comuníquese con rsocial@redwoodcoastrc.org





Desarrollo del Centro EaRTH

VIVIENDAS ACCESIBLES EN EL CENTRO DE EUREKA

El miércoles 26 de agosto, miembros de la comunidad, incluido Jonathan Padilla, Director Ejecutivo de RCRC, asistieron a la ceremonia de colocación de la primera piedra para el desarrollo del Centro EaRTH.

Este desarrollo contará con 45 nuevas unidades de vivienda accesibles, un centro de transporte público y varios espacios comerciales a nivel de la calle. El desarrollo incluye 11 unidades reservadas para



Jonathan Padilla habla durante la ceremonia de colocación de la primera piedra.

personas con discapacidades.

Los nuevos edificios estarán ubicados en dos estacionamientos propiedad de la ciudad, en el centro de Eureka, en la esquina de las calles 3rd y H.

“Este centro significará acceso al centro de la ciudad para las personas a quienes prestamos servicios, así como acceso al transporte. Contribuirá enormemente a ayudar a las personas a vivir vidas

significativas y a ser miembros integrados, incluidos y valorados de la comunidad. La vivienda asequible para personas con discapacidades del desarrollo es uno de los problemas que las personas a quienes prestamos servicios mencionan con mayor frecuencia”, dijo Jonathan Padilla.

Para obtener más información sobre el proyecto, visite Lost Coast Outpost para leer el artículo completo: <https://lostcoastoutpost.com/2026/aug/26/earth-center-breaks-ground-development-will-bring/>



Miembros de la comunidad participan en la “colocación de la primera piedra” en el lugar donde se construirá el nuevo Centro EaRTH.



OCTUBRE DE 2026 CALENDARIO DE EVENTOS

Del Norte

Humboldt

Mendocino

Lake

Virtual

- Disfrute de los siguientes eventos organizados, patrocinados o con mesa informativa por el Centro Regional Redwood Coast. (Haga clic en el volante para agrandar)
- Puede encontrar eventos adicionales organizados por socios comunitarios en nuestras plataformas de [Instagram](#) y [Facebook](#).

CENTRO REGIONAL REDWOOD COAST

Evento de «trick or treat»

Viernes 30 de octubre, de 3:00 a 5:00 p. m.

1301 Northcrest Drive, Crescent City



REDWOOD DISCOVERY MUSEUM

Grupo de juego

Todos los jueves, 10:00am-12:00pm

1, 8, 15, 22, y 29 de octubre

612 G Street, #102, Eureka

Gratis para todas las familias de RCRC y nuestra diversa comunidad.



FIRST 5 HUMBOLDT

Grupo de juego de Shelter Cove

Lunes, 5 de octubre, 10:30am-12:30pm

1555 Upper Pacific Dr., Shelter Cove

Para más información, comuníquese con Centro de Recursos Familiares del Sur de Humboldt al 707-923-1147 o visite: <https://www.first5humboldt.org/for-families/playgroups/>



TRI-COUNTY INDEPENDENT LIVING

EXPO de Discapacidad y Personas Mayores

Viernes, 9 de octubre, 10:30am-2:00pm

Centro de Conferencias Sequoia, 901 Myrtle Ave., Eureka

Para más información, comuníquese con Carolyn Webb al 707-445-8404 Ext. 701



OCTUBRE DE 2026 CALENDARIO DE EVENTOS

Del Norte

Humboldt

Mendocino

Lake

Virtual

- Disfrute de los siguientes eventos organizados, patrocinados o con mesa informativa por el Centro Regional Redwood Coast. (Haga clic en el volante para agrandar)
- Puede encontrar eventos adicionales organizados por socios comunitarios en nuestras plataformas de [Instagram](#) y [Facebook](#).

FOOD FOR PEOPLE

Distribución de alimentos en la despensa del condado de Humboldt

Martes, 13 de octubre, 10:30am-12:30pm

First Babbist Church, 1055 Redway Dr., Redway

Para más información, visite <https://www.foodforpeople.org/distribution>.



FOOD FOR PEOPLE

Distribución de alimentos en la despensa del condado de Humboldt

Miércoles, 14 de octubre, 10:00am-12:30pm

Departamento de Bomberos Voluntarios de Rio Dell, 50 Center St., Rio Dell

Para más información, visite <https://www.foodforpeople.org/distribution>



FIRST 5 HUMBOLDT

Grupo de Juego Redway

Miércoles, 21 de octubre, 10:00am-12:00pm

344 Humboldt Ave., Redway - Habitación 22

Para más información, comuníquese con Centro de Recursos Familiares del Sur de Humboldt al 707-923-1147 o visit: <https://www.first5humboldt.org/for-families/playgroups/>



OFICINA DE EDUCACIÓN DEL CONDADO DE HUMBOLDT

Feria de Transición 2026

Viernes, 23 de octubre, de 10:30am a 2:00pm

Sequoia Conference Center, 901 Myrtle Ave., Eureka

Para más información, comuníquese al 707-440-9543.



OCTUBRE DE 2026 CALENDARIO DE EVENTOS

Del Norte

Humboldt

Mendocino

Lake

Virtual

- Disfrute de los siguientes eventos organizados, patrocinados o con mesa informativa por el Centro Regional Redwood Coast. (Haga clic en el volante para agrandar)
- Puede encontrar eventos adicionales organizados por socios comunitarios en nuestras plataformas de [Instagram](#) y [Facebook](#).

BLACK HUMBOLDT

Evento comunitario de «Trunk or Treat»

Sábado, 24 de octubre, 2:00-7:00pm

Mad River Brewery, 101 Taylor Way, Blue Lake



FIRST 5 HUMBOLDT

Grupo de Juego de Rio Dell

Martes, 27 de octubre, 10:00am-12:00pm

50 Center Street, Rio Dell

Para más información, comuníquese con el Rio Dell Community Resource Center al 707-764-5239 o visite: <https://www.first5humboldt.org/for-families/playgroups/>



CENTRO DE JUEGOS MARIPOSA

Hora del cuento bilingüe

Jueves, 29 de octubre, 3:30-4:30pm

Mariposa Play Center, 1590 Myrtle Avenue, Eureka

Para más información, comuníquese Susan Hernandez al 707-445-0893 ext. 379

Se requiere inscripción. Para inscribirse, visite: <https://bit.ly/3QioCaE>



CENTRO REGIONAL REDWOOD COAST

¡Asiste, Aprende y Comparte!

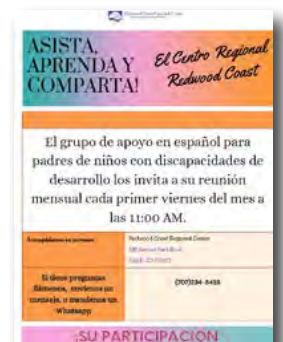
El primer viernes de cada mes, a las 11:00am

4 de septiembre

Centro Regional Redwood Coast, 1116 Airport Park Blvd., Ukiah

Este grupo es en español.

Para más información, comuníquese al 707-234-5415



OCTUBRE DE 2026 CALENDARIO DE EVENTOS

Del Norte

Humboldt

Mendocino

Lake

Virtual

- Disfrute de los siguientes eventos organizados, patrocinados o con mesa informativa por el Centro Regional Redwood Coast. (Haga clic en el volante para agrandar)
- Puede encontrar eventos adicionales organizados por socios comunitarios en nuestras plataformas de [Instagram](#) y [Facebook](#).

SHANÉL VALLEY ACADEMY

Feria de la salud

Sábado, 3 de octubre, 10:00am-1:00pm

1 Ralph Bettcher Dr., Hopland

Para más información, envíe un correo electrónico a Julie Alvarez at julie@shanelvalleyacademy.com



CIUDAD DE UKIAH

Pumpkinfest 2026

Sábado, 17 de octubre, 10:00am-6:00pm y Domingo, 18 de octubre, 10:00am-4:00pm

Centro de Ukiah

Para más información, envíe un correo electrónico pumpkinfest@cityofukiah.com



SCDD, RCRC, DEPARTMENT OF REHABILITATION, KONOCTI VISTA, & PINOLEVILLE POMO NATION VOCATIONAL REHABILITATION

Feria de Empleo 2026

Miércoles, 21 de octubre, 10:00am-3:00pm

Ukiah Valley Conference Center, 200 S School St., Ukiah

Para más información, comuníquese al 707-463-4778.



PEOPLE FIRST

Fiesta anual de Halloween 2026

Sábado, 24 de octubre, 5:00-8:00pm

Grace Lutheran Church, 200 Wabash Ave., Ukiah

Para más información, comuníquese con Renee Dawson o Jesus Melchor al 707-462-3832 ext. 208 o 251.



OCTUBRE DE 2026 CALENDARIO DE EVENTOS

Del Norte

Humboldt

Mendocino

Lake

Virtual

- Disfrute de los siguientes eventos organizados, patrocinados o con mesa informativa por el Centro Regional Redwood Coast. (Haga clic en el volante para agrandar)
- Puede encontrar eventos adicionales organizados por socios comunitarios en nuestras plataformas de [Instagram](#) y [Facebook](#).

SCDD, RCRC, DEPARTMENT OF REHABILITATION, KONOCTI VISTA, & PINOLEVILLE POMO NATION VOCATIONAL REHABILITATION

Job Fair 2026

Miércoles, 6 de octubre, 10:00am-2:00pm

2755 Mission Rancheria Rd., Lakeport

Para más información, comuníquese al 707-463-4778.



LA OFICINA DEL SHERIFF DEL CONDADO DE LAKE Y EL RCRC

Evento del Sobre Azul

Martes, 6 de octubre, 1:00-3:00pm

Lake County Fairgrounds, 401 Martin St., Lakeport

Para más información, envíe un correo electrónico a nhaydon@redwoodcoastrc.org



LA OFICINA DEL SHERIFF DEL CONDADO DE LAKE Y EL RCRC

Evento del Sobre Azul

Miércoles, 7 de octubre, 1:00-3:00pm

Austin Park, 14077 Lakeshore Dr., Clearlake

Para más información, envíe un correo electrónico a nhaydon@redwoodcoastrc.org



REUNIÓN DEL COMITÉ ASESOR DE CLIENTES DE RCRC

Reunión pública organizada por el cliente.

Miércoles, 21 de octubre 6:00-7:00pm

Zoom - ID de la reunión: 882 2141 5395

Contraseña: 413432 o marque: 1 669 900 6833 (EE. UU.)

Comuníquese con su coordinador de servicios para obtener más información.



INFORMACIÓN DE LOS SOCIOS ESTATALES DE CALIFORNIA

Celebrando el Valor y el Talento
Mes Nacional de Concientización sobre el Empleo de Personas con Discapacidades (NDEAM)

Cada octubre, el Mes Nacional de Concientización sobre el Empleo de Personas con Discapacidades (NDEAM, por sus siglas en inglés) celebra el talento y las contribuciones de las personas con discapacidades en el trabajo. Acompáñenos en la serie de charlas durante el mes del Consejo Estatal de California sobre Discapacidades del Desarrollo. Conoce más sobre el empleo, escuche diferentes perspectivas y explore recursos que apoyen lugares de trabajo inclusivos.

Sesión 1 – Presentación en inglés
Jueves, 1 de octubre de 2020
12:00-1:30 p. m.

Preparando el camino: Política de Empleo Primero de California, Ley de Inversión y Oportunidades para la Fuerza Laboral (WIOA) y defensa del empleo.
Enlace Zoom: [CaliforniaStateCouncil.org/zoom](#)
ID del Seminario: 873 4669 0570

Sesión 2 – Presentación en español
Jueves, 8 de octubre de 2020
12:00-1:30 p. m.

Preparando el camino: Política de Empleo Primero de California, Ley de Inversión y Oportunidades para la Fuerza Laboral (WIOA) y defensa del empleo.
Enlace Zoom: [CaliforniaStateCouncil.org/zoom](#)
ID del Seminario: 869 4364 5499

Sesión 3 – En inglés, interpretación disponible previa solicitud
Jueves, 22 de octubre de 2020
12:00-1:30 p. m.

La Voz del Empleador
Enlace Zoom: [CaliforniaStateCouncil.org/zoom](#)
ID del Seminario: 863 3053 1089

Sesión 4 – En inglés, interpretación disponible previa solicitud
Jueves, 29 de octubre de 2020
12:00-1:30 p. m.

Planificación de beneficios: examinando cómo se iniciando un empleo mientras mantiene sus beneficios.
Enlace Zoom: [CaliforniaStateCouncil.org/zoom](#)
Webinar ID: 894 0117 2352

Más información: Call 714-755-4404 or email development@scdd.ca.gov

California State Council on Developmental Disabilities

Celebrando el valor y el talento

SCDD

Exploitation of People with Intellectual & Developmental Disabilities: Recognize It. Understand It. Respond to It.

Tuesday, October 6th, 2026 | 11 a.m. – 1:00 p.m. | Virtual (Zoom)

About the Presentation
People with intellectual and developmental disabilities (IDD) may be at increased risk for exploitation, abuse, manipulation, and victimization. This presentation explores different forms of exploitation, potential warning signs, barriers to reporting, and the important role families, professionals, and community partners can play in prevention. Through case studies and real-world scenarios, we will increase awareness, encourage conversation, and consider ways to recognize concerns and connect people with appropriate resources.

Topics Include

- Forms of exploitation: financial, sexual, caregiver, and online exploitation
- Grooming, coercion, manipulation, and human trafficking
- Behavioral and situational warning signs
- Barriers to recognizing, disclosing, and reporting exploitation
- Opportunities for prevention, intervention, and support

Who Should Attend
Professionals, families, caregivers, first responders, service providers, behavioral health professionals, educators, Adult Protective Services, and community partners who support or interact with people with IDD.

Presented by
Yolanda Cruz, Regional Manager
San Diego/Imperial Counties
California State Council on Developmental Disabilities
yolanda.cruz2@scdd.ca.gov

Register on Eventbrite:
<https://bit.ly/4cU7orX>



CONSEJO ESTATAL SOBRE DISCAPACIDADES DEL DESARROLLO

Celebrando el valor y el talento

Preparando el camino: Política de Empleo Primero de California - En inglés

Jueves 1 de octubre, 12:00-1:30 p. m.

[Enlace de Zoom](#)

ID del seminario web: 873 4669 0570

Preparando el camino: Política de Empleo Primero de California - En español

Jueves 8 de octubre, 12:00-1:30 p. m.

[Enlace de Zoom](#)

ID del seminario web: 869 4364 5499

La voz del empleador - En inglés con interpretación previa solicitud

Jueves 22 de octubre, 12:00-1:30 p. m.

[Enlace de Zoom](#)

ID del seminario web: 863 3053 1089

Planificación de beneficios - En inglés con interpretación previa solicitud

Jueves 29 de octubre, 12:00-1:30 p. m.

[Enlace de Zoom](#)

ID del seminario web: 894 0117 2352

CONSEJO ESTATAL SOBRE DISCAPACIDADES DEL DESARROLLO

Explotación de personas con discapacidades intelectuales y del desarrollo

Martes 6 de octubre, 11:00 a.m.-1:00 p.m.

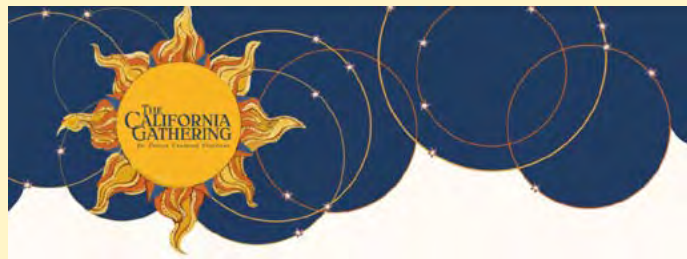
Esta presentación explora las diferentes formas de explotación, las posibles señales de alerta, las barreras para denunciarla y el importante papel que pueden desempeñar las familias, los profesionales y los socios comunitarios en la prevención.

Para obtener más información, comuníquese con Yolanda Cruz en

yolanda.cruz2@scdd.ca.gov

REGÍSTRESE AQUÍ: <https://bit.ly/4cU7orX>

INFORMACIÓN DE LOS SOCIOS ESTATALES DE CALIFORNIA



EL CENTRO REGIONAL DE TRI-COUNTIES Y LA COMUNIDAD DE APRENDIZAJE PARA LAS PRÁCTICAS CENTRADAS EN LA PERSONA

The California Gathering - Inscripción abierta

Miércoles 7 y jueves 8 de octubre. El día de formación de formadores de TLCPCP es el viernes 9 de octubre.

The Marriott Santa Ynez, 555 McMurray Rd., Buellton, Ca.

¡Prepárese para conectar, colaborar y fomentar el cambio! Acompáñenos durante tres días de inspiración y aprendizaje profundo mientras exploramos cómo integrar el enfoque centrado en la persona en cada aspecto de nuestro trabajo y de nuestra vida.

El California Gathering reúne a una comunidad diversa de personas que valoran el pensamiento centrado en la persona. En este espacio, todos podemos conectar, colaborar, crear y compartir.

Para más información, envíe un correo electrónico a Jessica Chauvel a jessica@tri-counties.org o visite: <https://www.tri-counties.org/person-centered-practices/california-gathering/>

[BECAS DISPONIBLES AQUÍ.](#)

INSCRÍBETE PARA EL 7 Y 8 DE OCTUBRE:
[EL ENCUENTRO ~ EVENTO PRINCIPAL](#)

REGÍSTRATE PARA EL 9 DE OCTUBRE:
[JORNADA DE FORMACIÓN DE FORMADORES EN TLCPCP](#)



**Community Conversations
with Executive Director
Aaron Carruthers**

Join the State Council for updates on the issues that matter most to Californians with Intellectual and/or developmental disabilities and their families.

October 9, 1:30-2:30pm 901 Myrtle Avenue,
Sequoia Conference Eureka, CA 95501
Center

Join us to:

- Hear about the Council's recent work and strategic planning
- Learn about state & federal policy developments
- Connect with other advocates
- Share your experiences to help shape our future priorities

**Your experience. Your values.
Your State Council. Driving change together.**

For more information: <https://scdd.ca.gov/community-conversations>
For access needs: northcoast@scdd.ca.gov; 707-463-4700

CONSEJO ESTATAL SOBRE DISCAPACIDADES DEL DESARROLLO

**Conversación comunitaria con el Director Ejecutivo
Aaron Carruthers**

Viernes 9 de octubre, 1:30-2:30 p. m.

901 Myrtle Ave., Eureka

Acompañe al Consejo Estatal para recibir actualizaciones sobre los temas que más importan a los californianos con discapacidades intelectuales y/o del desarrollo.

Para obtener más información, visite: <https://scdd.ca.gov/community-conversations>

Para solicitar apoyo relacionado con el acceso, envíe un correo electrónico a northcoast@scdd.ca.gov o llame al 707-463-4700.

Boletín RCRC

Para incluir su historia en nuestro boletín, comuníquese con rsocial@redwoodcoastrc.org



INFORMACIÓN DE LOS SOCIOS ESTATALES DE CALIFORNIA

SAVE THE DATE
UCLA TARJAN CENTER FORUM
IN NEURODEVELOPMENTAL DISABILITIES
Friday, October 23, 2026

FREE ONLINE CONFERENCE

The 2026 UCLA Tarjan Center Forum aims to build discussions among people with neurodevelopmental disabilities, families, and professionals. Presentations from UCLA faculty, state leaders, community partners, and self-advocates will cover important topics and new research available.

Live interpretation will be available in ASL, Spanish, Mandarin, Cantonese, Vietnamese, Korean, and Tagalog. Zoom's auto-captioning will be available in 35 languages.

Visit the UCLA Tarjan Center website for more information at:
teams.semel.ucla.edu/tarjan

REGISTER ONLINE TODAY!
Scan the QR Code or type in this url to your browser: bit.ly/4fs37Q
You can also email us at TarjanCenter@mednet.ucla.edu

UCLA Semel Institute
Tarjan Center

DDS Department of Developmental Services

CENTRO TARJAN DE UCLA Y DDS

Foro sobre discapacidades del neurodesarrollo
Viernes 23 de octubre de 2026 a las 9:00 a. m. por Zoom.

El Foro Tarjan 2026 tiene como objetivo fomentar conversaciones entre personas con discapacidades del neurodesarrollo, familias y profesionales. Las presentaciones de profesores de UCLA, líderes estatales, socios comunitarios y personas que se representan a sí mismas abordarán temas importantes y nuevas investigaciones.

Para obtener más información, envíe un correo electrónico a TarjanCenter@mednet.ucla.edu.

[REGÍSTRESE AQUÍ](#)

RAINBOW CONNECTION
SOCIAL GROUP

INFORMATION ON REGIONAL CENTER SERVICES AND GENERIC RESOURCES WILL BE PROVIDED FOR REGIONAL CENTER CONSUMERS! (AGES 18+)

DO YOU WANT TO CONNECT WITH LGBTQ+ INDIVIDUALS WITH DISABILITIES?
DO YOU HAVE QUESTIONS ABOUT YOUR IDENTITY OR NEED LGBTQ+ RESOURCES?
JOIN US FOR THE MONTHLY LGBTQ+ SOCIAL SUPPORT GROUP

EVERY 3RD TUESDAY OF THE MONTH **6:30PM TO 8:00PM**

ZOOM INFORMATION
TELEPHONE: 16699006833
MEETING ID: 815 7811 4650
PASSCODE: RAINBOW

GROUP FACILITATOR
JAVIER ZEPEDA (HE/HIM)
LGBTQ+ SPECIALIST
(818) 756-6380
LGBTSUPPORT@NLACRC.ORG

MEETING DATES:
JANUARY 20, 2026
FEBRUARY 17, 2026
MARCH 17, 2026
APRIL 21, 2026
MAY 19, 2026
JUNE 16, 2026
JULY 21, 2026
AUGUST 18, 2026
SEPTEMBER 15, 2026
OCTOBER 20, 2026
NOVEMBER 17, 2026
DECEMBER 15, 2026

DDS Department of Developmental Services

This event is sponsored by Language Access and Cultural Competency Funds

For any required accommodations, please contact facilitator

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DEL DESARROLLO

Grupo social Rainbow Connection

Acompañe a Javier Zepeda, Especialista en temas LGBTQ+, en el Grupo Social Rainbow Connection, que se reúne el tercer martes de cada mes de 6:30 a 8:00 p. m.

Este grupo social es para consumidores de los Centros Regionales de 18 años o más y se enfocará en crear conexiones entre personas LGBTQ+ con discapacidades.

Información de ZOOM:

ID de reunión: 815 7811 4650

Código de acceso: Rainbow

Teléfono: 16699006833

Para obtener más información, envíe un correo electrónico a LGBTSupport@NLACRC.ORG.

Boletín RCRC

Para incluir su historia en nuestro boletín, comuníquese con rsocial@redwoodcoastrc.org



INFORMACIÓN DE LOS SOCIOS ESTATALES DE CALIFORNIA

¿ES USTED PADRE, MADRE O LA PERSONA A CARGO DE UN MENOR Y HA RECIBIDO LA ENCUESTA SOBRE LOS RESULTADOS FAMILIARES DE EARLY START? ¡ESTE ES UN RECORDATORIO PARA QUE, POR FAVOR, COMPLETE LA ENCUESTA!

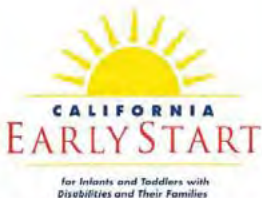


La fecha límite para enviar las encuestas es el viernes 30 de octubre

Utilice la cámara de su celular y este código QR para acceder a la encuesta.

Su opinión es importante y nos ayuda a mejorar la programa de Early Start.

¿Tiene alguna pregunta? Llame al 800-515-2229



DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE DESARROLLO (DDS)

Encuesta de Resultados Familiares

Cada año, el Departamento de Servicios de Desarrollo (DDS) invita a un grupo seleccionado al azar de familias que actualmente participan o que han participado anteriormente en el Programa de Early Start a participar en la Encuesta de Resultados Familiares (FOS). El DDS enviará la encuesta anual a miles de familias en todo el estado el 5 de agosto de 2026, y estará disponible hasta el 30 de octubre de 2026.

Las familias tendrán la opción de completar una encuesta en papel o una encuesta en línea a través de un sitio web. Además de la encuesta en papel o en línea, se proporcionará un código QR para que las familias puedan acceder a la encuesta desde sus teléfonos inteligentes. La carta y la encuesta en papel están disponibles en inglés

y español. La encuesta en línea y la encuesta disponible mediante el código QR están disponibles en chino simplificado y tradicional, inglés, farsi, hmong, coreano, español, tagalo y vietnamita.

La encuesta solicita cierta información sobre la familia, incluida la fecha de nacimiento de su hijo. Todas las respuestas se mantienen anónimas y solo se utilizan después de combinar las respuestas individuales con las respuestas de otras familias. Si las familias necesitan apoyo para completar la encuesta, pueden comunicarse con su Coordinador de Servicios para recibir asistencia.

Si recibe una Encuesta de Resultados Familiares, puede completarla en línea mediante el enlace que aparece a continuación.

[ENLACE A LA ENCUESTA](#)

INFORMACIÓN DE LOS SOCIOS ESTATALES DE CALIFORNIA



¡QUEREMOS SABER DE USTED!

AYÚDENOS A APOYAR A LAS FAMILIAS DE NIÑOS CON NECESIDADES DEL DESARROLLO

QUIÉNES SOMOS

DDCareConnect es un servicio gratuito que ayuda a las familias de niños con retrasos en el desarrollo o discapacidades a conectarse con los servicios de los Centros Regionales y con recursos comunitarios. Nuestro objetivo es facilitar que las familias obtengan el apoyo que necesitan mediante la colaboración con pediatras y médicos de todo el norte y centro de California.

LO QUE OFRECEMOS A LAS FAMILIAS

-  **Línea de ayuda telefónica gratuita:** Asistencia telefónica disponible en varios idiomas para ayudar a las familias a acceder y utilizar los servicios de los Centros Regionales y los recursos de la comunidad.
-  **Sitio web público:** Un sitio web con información sobre los servicios del Centro Regional, recursos comunitarios y materiales relacionados con el autismo, los retrasos en el desarrollo y las discapacidades del desarrollo.

A QUIÉNES BUSCAMOS

- Personas con discapacidades del desarrollo que defienden sus propios derechos.
- Padres de niños con retrasos en el desarrollo o discapacidades.

LO QUE HARÍAS

- Hable con nosotros en entrevistas breves y participe en 5 a 6 reuniones grupales por Zoom durante aproximadamente 18 meses para compartir sus experiencias (un total de aproximadamente 10 horas).
- Los participantes recibirán un estipendio de \$1,000 por su tiempo y valiosa contribución.
- Su opinión nos ayudará a crear mejores apoyos y recursos para las personas y sus familias.

Financiado por el Programa de Subvenciones para el Autismo y la Esquizofrenia del Departamento de Servicios del Desarrollo de California

¡Contáctenos!

650-725-0555

ddcareconnect@stanford.edu



¡Escanee el código QR o haga clic en el enlace de abajo para completar el formulario de interés!

<https://redcap.stanford.edu/>

DDCARECONNECT

Ayude a apoyar a las familias de niños con necesidades de desarrollo

DDCareConnect, en colaboración con DDS y Stanford Medicine, busca personas con discapacidades del desarrollo que se representan a sí mismas y padres de niños con retrasos del desarrollo o discapacidades para participar en varias entrevistas, con una duración total de aproximadamente 10 horas, que ayudarán a crear mejores apoyos y recursos para las personas y sus familias.

Los participantes recibirán un estipendio de \$1,000.

Para obtener más información, comuníquese al 650-725-0555 o envíe un correo electrónico a ddcareconnect@stanford.edu.



ARCA

Campaña Voter Voice

ARCA ha lanzado un nuevo sistema diseñado para facilitar que nuestra comunidad participe y tome acción en asuntos estatales y federales que afectan el sistema de servicios para personas con discapacidades del desarrollo. Las historias personales influyen significativamente en la creación y el impacto de las políticas. Reconocemos el poder que tiene nuestra comunidad cuando nos unimos por una causa común. Las posiciones de ARCA representan las necesidades identificadas por los centros regionales y las comunidades a las que sirven.

ARCA ha presentado la Voz del Votante, una plataforma que permitirá a nuestra comunidad participar en diversas campañas en beneficio del sistema de servicios para personas con discapacidades del desarrollo en California. Esto incluye actividades como hacer llamadas telefónicas, redactar cartas, contactar a los representantes, asistir a manifestaciones o simplemente mantenerse informado sobre asuntos legislativos y presupuestarios.

Para involucrarse, regístrese en el Sistema de la Voz del Votante de ARCA.

[CAMPAÑA VOTER VOICE](#)

Boletín RCRC

Para incluir su historia en nuestro boletín, comuníquese con rsocial@redwoodcoastrc.org



INFORMACIÓN DE LOS SOCIOS ESTATALES DE CALIFORNIA

Programa gratuito para residentes de California.



¿Se ha enterado?

RL Therapy, en nombre del Departamento de Rehabilitación, ofrece dispositivos de CAA y apoyo para comenzar.

¿Conoce a alguien que podría beneficiarse de un dispositivo de comunicación?

¡Cuatro pasos sencillos!

- ✓ Programe una demostración
- ✓ Pruebe el dispositivo en casa.
- ✓ ¡Elija el sistema que mejor le funcione!
- ✓ Reciba capacitación y consejos para usar el dispositivo.

Para obtener más información, llame o envíe un mensaje de texto al 619-567-9448 o regístrese para una consulta siguiendo el código QR.



DOR DEPARTMENT of REHABILITATION
Employment, Independence & Equality

VoiceOPTIONS
Voice Options Program

Opciones de voz de CA: <https://www.dor.ca.gov/Home/VoiceOptions>

RL THERAPY Y EL DEPARTAMENTO DE REHABILITACIÓN Programa de Opciones de Voz

Atención a los residentes de los condados de Del Norte, Humboldt, Lake y Mendocino que buscan un dispositivo de comunicación generador de voz o un dispositivo de CAA.

RL Therapy Group está colaborando con el Departamento de Rehabilitación para ofrecer la oportunidad de recibir dispositivos de CAA sin costo a través del Programa de Opciones de Voz (VOP) para personas que cumplan con los requisitos y tengan una discapacidad del habla o del lenguaje verificada.

Para iniciar el proceso de referido u obtener información adicional, llame a su oficina al 619-567-9448 o envíe un correo electrónico a referrals@rltherapygroup.com. Puede indicar que

¿POR QUÉ CAA?	
	La CAA (Comunicación Aumentativa y Alternativa) abarca todas las formas de comunicación que una persona utiliza además del habla. Personas de todas las edades pueden usar la CAA si tienen dificultades con el habla o el lenguaje. Aumentativa significa que se añade al habla de una persona. Alternativa significa que se usa en lugar del habla. (Asociación Estadounidense del Habla, el Lenguaje y la Audición)
	La CAA puede beneficiar a cualquier persona que tenga dificultades para comunicarse o ser comprendida para: • una o más funciones de comunicación y/o • en uno o más entornos y/o • con uno o más interlocutores
	La CAA admite funciones de comunicación tales como: • pedir • comentar • formular o responder preguntas • protestar • dar instrucciones • expresar sentimientos • llamar la atención • saludar y despedir • crear vínculos sociales • negociar • ¡y más!
	¿Cómo puede ayudar la CAA? La CAA es una herramienta para hacer efectivo el derecho de una persona a comunicarse, a participar activamente y a conectar con quienes la rodean. Una persona puede utilizar diversos tipos de CAA según sus necesidades (tecnología de baja, media o alta complejidad, lengua de signos, escritura, entre otros).
	Los principales objetivos de la CAA son: • Comunicación eficaz • Autonomía • Autodeterminación • CONEXION con los demás
Para obtener más información o hablar con alguien sobre nuestro programa de evaluación y capacitación en CAA, envíenos un correo electrónico a referrals@rltherapygroup.com.	

está interesado en obtener un dispositivo a través del Programa VOP y proporcionar su nombre y la información de contacto para programar una cita.

Para obtener más información sobre los dispositivos de CAA, siga el enlace al video que aparece a continuación o visite el sitio web de RL Therapy.

[DDS - AAC DEVICES VIDEO](#)

[SITIO WEB DE RL THERAPY GROUP](#)

Boletín RCRC

Para incluir su historia en nuestro boletín, comuníquese con rsocial@redwoodcoastrc.org



RECURSOS DEL CENTRO REGIONAL REDWOOD COAST



ORIENTACIÓN A LA AUTODETERMINACIÓN (SDP) EN TODO EL ESTADO

VEN APRENDER...

- ¿Qué es el Autodeterminación?
- Cómo funciona Autodeterminación
- Los principios de Autodeterminación
- Pasos para inscribirse en Autodeterminación
- Funciones clave en Autodeterminación
- Tus próximos pasos

Para más Información e Inscripciones
Haga clic en el enlace:
<https://scdd.ca.gov/sdp-orientation-espanol/>



POLI KATIE KION

... ¡Son autodeterminados!

¡Averigüe si el programa de autodeterminación es adecuado para usted!

SE PROPORCIONARÁ UN CERTIFICADO DE FINALIZACIÓN.
SE REQUIERE UNA ORIENTACIÓN DE SDP PARA INSCRIBIRSE EN SDP.

ORIENTACIÓN SOBRE LA AUTODETERMINACIÓN SCDD Y DDS EN TODO EL ESTADO

¿Quiere aprender más?

Comuníquese con su Coordinador de Servicios en RCRC o con un Gerente de Elección de Participantes.

Gerentes de elección de participantes Condados de Humboldt y Del Norte:

Alex Ostell
707-445-0893, ext. 317
aostell@redwoodcoastrc.org

Mendocino & Lake Counties:
Sheila Keys
707-462-3832, ext. 254
SKeys@redwoodcoastrc.org

RECURSOS LOCALES Y REGIONALES

Encuentre estos y muchos más en nuestro sitio web en:
<https://redwoodcoastrc.org/resources-hub/local-resources/>















El Centro Regional Redwood Coast cree que el acceso a la información, apoyo y el aprendizaje es necesario para que todas las personas alcancen sus objetivos de vida.

Boletín RCRC

Para incluir su historia en nuestro boletín, comuníquese con rsocial@redwoodcoastrc.org





Contáctenos

Aprenda mas sobre nuestros programas y servicios.

Oficinas del Centro Regional Redwood Coast

CONTACTE A SU OFICINA MÁS CERCANA PARA OBTENER AYUDA

Oficina de Ukiah | Oficina corporativa

1116 Airport Park Blvd.
Ukiah, CA 95482
Teléfono: (707) 462-3832
Fax: (707) 462-3314
Condado de Mendocino

Oficina de Fort Bragg

121-A Boatyard Drive
Fort Bragg, CA 95437
Teléfono: (707) 964-6387
Fax: (707) 964-0226
Condado de Mendocino

Oficina de Lakeport

180 3rd Street
Lakeport, CA 95453
Teléfono: (707) 262-0470
Fax: (707) 264-6537
Condado de Lake

Oficina de Clearlake

14888 Olympic Dr.
Clearlake, CA 95422
Teléfono: (707) 621-6169
Fax: (707) 264-6537
Condado de Lake

Oficina de Eureka

525 2nd Street, Suite 300
Eureka, CA 95501
Teléfono: (707) 445-0893
Fax: (707) 444-2563
Condado de Humboldt

Oficina de Crescent City

1301-A Northcrest Drive
Crescent City, CA 95531
Teléfono: (707) 464-7488
Fax: (707) 465-4230
Condado de Del Norte

Visite nuestra página en línea

WWW.REDWOODCOASTRC.ORG

 [@REDWOODCOASTREGIONALCENTER](https://www.instagram.com/REDWOODCOASTREGIONALCENTER)

 [@REDWOODCOASTREGIONALCENTER](https://www.facebook.com/REDWOODCOASTREGIONALCENTER)

 [@REDWOODCOASTRC](https://twitter.com/REDWOODCOASTRC)

 [@REDWOODCOASTRC.BSKY.SOCIAL](https://twitter.com/REDWOODCOASTRC.BSKY.SOCIAL)



Centro Regional Redwood Coast

Respetando la Eleccion en la comunidad del Redwood

Boletín RCRC

Para incluir su historia en nuestro boletín, comuníquese con rsocial@redwoodcoastrc.org

